

F-Paris: Washing and dry-cleaning services

OJ S 104/2013 31/05/2013

Contract notice – utilities

Services

Directive 2004/17/EC

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Centrale d'achat du transport publics

Postal address: 8 villa de Lourcine

Town: Paris

Postal code: 75014

Country: France

Contact person: Fanny Vallois

For the attention of: M. Rabier Arnaud

E-mail: fanny.vallois@agir-transport.org

Telephone: +33 153680424

Fax: +33 153680415

Internet address(es):General address of the contracting entity: <http://www.achat-transport.eu>Address of the buyer profile: <https://www.achatpublic.com/sdm/ent/gen/index.jsp>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from: Official name: La Centrale d'achat du transport public

Postal address: 8 villa de Lourcine

Town: Paris

Postal code: 75014

E-mail: fanny.vallois@agir-transport.org

Telephone: +33 153680424

Fax: +33 153680415

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address**I.2. Main activity****I.3. Contract award on behalf of other contracting entities**

The contracting entity is purchasing on behalf of other contracting entities: yes

Official name: Métropole Nice Côte d'Azur

Postal address: 405 promenade des Anglais

Town: Nice Cedex 4

Postal code: 06364

Country: France

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1.**

Title attributed to the contract by the contracting entity

Prestations de nettoyage des tenues professionnelles des agents du réseau de transports publics urbains de Métropole Nice Côte d'Azur

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 27: Other services

Main site or place of performance: Territoire de la métropole Nice Côte d'Azur Nice

NUTS code FR823 Alpes-Maritimes

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

II.1.4. Information about framework agreement

Framework agreement with a single operator

Duration of the framework agreement

Duration in years: 2

Estimated total value of purchases for the entire duration of the framework agreement

Frequency and value of the contracts to be awarded: Voir description des lots

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

La présente consultation a pour objet le nettoyage des tenues professionnelles des agents d'exploitation (lot 1) et des services techniques (lot 2) du réseau de transport public urbain de Métropole Nice Côte d'Azur dénommée Régie Ligne d'Azur

II.1.6. CPV code(s)

98310000 Washing and dry-cleaning services, 98312000 Textile-cleaning services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement**II.2.1. Total quantity or scope**

Chaque lot est un marché à bons de commande mono attributaire, sans minimum ni maximum.
V oir description des lots

II.2.2. Information about options

Options: yes

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 1

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 1.9.2013 Completion 31.8.2015

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: nettoyage de vêtements d'exploitation

1) Short description

Prestations de nettoyage pour vêtements d'exploitation des conducteurs (chemise, pantalon ou veste), les agents déposant et récupérant librement leurs effets au pressing (à l'aide de " bons de nettoyage ")

2) CPV code(s)

98310000 Washing and dry-cleaning services

3) Quantity or scope

Estimation, sans engagement contractuel : nettoyage de vêtements à raison d'un maximum de 12 effets par an, par agent (750 conducteurs)

4) Indication about different time frame or duration

Start 1.9.2013 Completion 31.8.2015

5) Additional information about lots

La durée d'exécution du lot est de deux ans. Il est ensuite renouvelable tacitement pour une durée de 2 ans.

Lot No: 2

Lot title: nettoyage de vêtements techniques

1) Short description

Prestations de ramassage des vêtements sales, marquage, nettoyage et livraison des vêtements propres des agents des services techniques (tramway et bus)

2) CPV code(s)

98310000 Washing and dry-cleaning services

3) Quantity or scope

a titre indicatif, nettoyage de tous les effets des agents, à raison de 3 à 4 effets (1 veste, 1 pantalon, 2 tee-shirts) par semaine, par agent (160 agents) et ponctuellement d'autres vêtements (combinaison, parka, etc.)

4) Indication about different time frame or duration

Start 1.9.2013 Completion 31.8.2015

5) Additional information about lots

La durée d'exécution du lot est de deux ans. Il est ensuite renouvelable tacitement pour une durée de deux ans.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Le financement du marché sera assuré sur les ressources propres de l'entité adjudicatrice. Le délai maximum de paiement est de 30 jours à compter de la réception de la demande de paiement par l'entité adjudicatrice.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Les candidats peuvent se présenter seuls ou sous la forme d'un groupement momentané d'opérateurs économiques. Conformément à l'article 51-vi du code des marchés publics, l'entité adjudicatrice interdit aux candidats de présenter pour chaque lot plusieurs offres en agissant à la fois :

- en qualité de candidats individuels et de membres d'un ou plusieurs groupements ;
- en qualité de membres de plusieurs groupements. Les groupements devront rester intangibles durant toute la durée de la consultation.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: 1) Lettre unique de candidature (indication des membres et désignant le mandataire) : formulaire type Dc1 ou lettre équivalente. En cas de groupement, la lettre de candidature doit être accompagnée de l'habilitation du mandataire par ses cotraitants à les engager.

2) Déclaration du candidat relative à son identité, sa forme juridique, son représentant habilité pour l'engager au présent marché, l'existence ou non de procédure collective (joindre jugement et traduction le cas échéant) et sa capacité financière : formulaire type Dc2 ou rédaction équivalente. 1) et 2) Les formulaires DC sont accessibles, non exclusivement, sur le site internet <http://www.economie.gouv.fr/daj/formulaires>

3) Le pouvoir de la personne habilitée à engager le candidat.

4) Etre en conformité au regard des articles 43, 44 et 45 du code des marchés publics français. Si le formulaire Dc1 n'est pas utilisé, la déclaration sur l'honneur conforme aux articles 43 et 44 du code précité doit impérativement être jointe à la candidature.

5) Les pièces visées à l'article 46 du Code des marchés publics seront demandées ultérieurement à l'attributaire : détail au règlement de consultation. Elles peuvent aussi être jointes à la candidature.

6) Si le candidat est en redressement judiciaire, la copie du ou des jugements prononcés à cet effet. 7) Lorsqu'il y a groupement, les documents précités sont à fournir pour chacun des membres.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires concernant les fourniture, objet du marché, réalisées au cours des 3 derniers exercices disponibles.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: Présentation d'une liste des principales fournitures effectuées au cours des 3 dernières années, indiquant le montant, la date et le destinataire public ou privé. Déclaration indiquant les effectifs moyens annuels du candidat et l'importance du personnel d'encadrement pour chacune des 3 dernières années. Déclaration indiquant l'outillage, le matériel et l'équipement technique dont le candidat dispose pour la réalisation de marché de même nature.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated

Some candidates have already been selected (if appropriate under certain types of negotiated procedures): no

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of the criteria stated in the specifications or in the invitation to tender or to negotiate

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

2013-18

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: ..

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

20.6.2013 - 17:00

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 90 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Le marché est passé par la centrale d'achat du transport public, en vertu des articles 9-2° et 141 du code des marchés publics, en sa qualité d'entité adjudicatrice, selon la procédure négociée avec publicité et mise en concurrence prévue par les articles 165 et 166 du même code. Chaque lot est marché à bons de commande au sens de l'article 169 du code des marchés publics d'une durée de 2 ans et reconductible une fois 2 ans. Il s'agit d'une remise de candidature et non d'une remise d'offre. Aucun cahier des charges ne sera remis à ce stade de la procédure. Le cahier des charges et les documents complémentaires ne seront remis qu'aux entreprises dont la candidature aura été sélectionnée. Pour obtenir tous les renseignements complémentaires, les candidats devront faire parvenir une demande écrite au plus tard dans les 10 jours calendaires avant la date limite de réception des candidatures à fanny.vallois@agir-transport.org ou à l'adresse postale de la centrale d'achat du transport public. Remise des plis papier : les candidats transmettent leur candidature, sous pli fermé, portant les mentions : "Fourniture de tenues professionnelles pour le réseau de transport public urbain de Métropole Nice Côte d'Azur _ lot no.... - procédure négociée ne pas ouvrir". Chaque pli devra être remis contre récépissé ou, s'il est envoyé par la poste, par pli recommandé avec avis de réception postal, parvenir à destination avant la date et l'heure limites de réception à l'adresse de la centrale d'achat du transport public. Les horaires d'ouverture pour le dépôt des candidatures sont les suivants : tous les jours ouvrés de 9:00 à 12:30 et de 14:00 à 17:30. Le pli qui serait remis ou dont l'avis de réception serait délivré après la date et l'heure limites précitées ne sera pas retenu; il sera renvoyé à son auteur. Transmission par voie électronique : il convient de vous connecter à l'adresse suivante : <http://www.achatpublic.com>. Il faut être titulaire d'un certificat électronique de niveau 2 minimum afin de signer sa réponse. Tout certificat de signature conforme au référentiel général de sécurité, ou à des conditions de sécurité équivalentes, est accepté. Il n'est pas permis de présenter un dossier à la fois sous forme papier et sous forme dématérialisée; à défaut, les deux propositions seront rejetées. Toutefois, en cas de dépôt sous forme dématérialisée, une copie de sauvegarde peut être envoyée dans les conditions fixées par l'arrêté du 14.12.2009 relatif à la dématérialisation des procédures de passation des marchés publics. La copie de sauvegarde peut être sur support physique électronique (cédérom, dvd rom, clé Usb) ou bien sur support papier. Cette copie est transmise sous pli fermé et comporte obligatoirement la mention lisible " copie de sauvegarde ". Quelle que soit la forme du dépôt (sous format papier ou dématérialisé), la signature doit émaner d'une personne habilitée à engager le candidat, à savoir: le représentant du candidat ou bien une personne bénéficiant d'une délégation de pouvoir ou de signature établie par le représentant légal du candidat. Il est demandé aux candidats d'indiquer le nom de la personne physique chargée de la réponse à la consultation, ainsi qu'une adresse électronique, afin que puissent lui être communiquées les modifications et les précisions susceptibles d'être apportées aux documents de la consultation durant toute la procédure, par voie électronique. Date d'envoi du présent avis au BOAMP et au JOUE : 29.5.2013.

Date d'envoi du présent avis au JOUE et au BOAMP : 29.5.2013.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunal administratif de Nice

Postal address: 33 boulevard Franck Pilatte BP 4179

Town: Nice Cedex 4

Postal code: 06359

E-mail: greffe.ta-nice@juradm.fr

Telephone: +33 492041313

Fax: +33 493557831

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Greffe du tribunal administratif de Nice

Postal address: 33 boulevard Franck Pilatte BP 4179

Town: Nice Cedex 4

Postal code: 06359

E-mail: greffe.ta-nice@juradm.fr

Telephone: +33 492041313

Fax: +33 493557831

VI.5. Date of dispatch of this notice

29.5.2013